## SIEMENS

## Kurzanleitung



# SIEMENS CL-040-I ADSL Router

- Öffnen Sie niemals das Gehäuse!
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzgerät.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferten Kabel und nehmen Sie daran keine Veränderungen vor.

### Bevor Sie beginnen

Überprüfen Sie, ob folgende Bestandteile im Lieferumfang des SIEMENS CL-040-I Kits enthalten sind:



#### Optional:

Falls Ihr Service Provider der Lieferung einen ISDN ADSL-Splitter beigelegt hat, befolgen Sie die Anweisungen wie in "Schritt 1: Installation des ISDN ADSL-Splitters" beschrieben. Für weiter gehende Fragen zu diesem Splitter kontaktieren Sie Ihren Service Provider.



#### Systemvoraussetzungen

Bevor Sie den ADSL Router installieren, versichern Sie sich, dass Ihr Computer mit einer

 LAN Schnittstelle (Ethernet-Netzwerkkarte) mit RJ45-Stecker (Windows NT4, 98, ME, 2000, XP, Vista, Mac OS 9.x, 10.x)

ausgerüstet ist.

## Schritt 1: Installation des ISDN ADSL-Splitters

Die ADSL-Technologie nutzt das bestehende Telefonnetz für den Breitbandzugang. Bei der ISDN-Installation muss ein ISDN ADSL-Splitter angeschlossen werden, um die ADSL- und die ISDN-Frequenzbereiche zu trennen und somit Störungen an ISDN-Telefonen oder -Faxgeräten zu verhindern. Verwenden Sie dazu den mitgelieferten ISDN ADSL-Splitter.



ISDN ADSL-Splitter

#### Wichtige Hinweise:

- Bei einer ISDN-Installation wird nur ein einziger ISDN ADSL-Splitter vor die gesamte ISDN-Installation geschaltet.
- Bei ADSL in Verbindung mit ISDN wird bei Telefonen oder Faxgeräten kein analoger ADSL-Filter benötigt.
- Falls Sie ein ISDN-NT (ISDN Netzabschlussgerät, das bei jeder ISDN-Installation vorhanden ist) ohne steckbare Zuleitung haben, kontaktieren Sie bitte Ihren Elektro-Installateur.

#### Anschluss des ADSL Routers an den Amts-Anschluss (TAE)

- 1. Entfernen Sie das Kabel für die ISDN-Zuleitung (U-line) aus der TAE-Dose.
- Verbinden Sie den ADSL-Splitter mit der TAE-Dose. Dazu stecken Sie den Stecker des ADSL-Splitterkabels (liegt dem Splitter bei, meist Schwarz) in die mit «F» bezeichnete Buchse an der TAE-Dose und den anderen Stecker in die mit «Amt» bezeichnete Buchse des ADSL-Splitters.
- Stellen Sie jetzt die Verbindung zwischen ADSL-Splitter und ADSL Modem her. Stecken Sie dazu das eine Ende des ADSL Kabels (Grau) in die mit dem «DSL» Symbol bezeichnete Buchse des ADSL-Splitters. Stecken Sie das andere Ende des ADSL Kabels (Grau) in mit «DSL» bezeichnete Buchse Ihres

Stecken Sie das andere Ende des ADSL Kabels (Grau) in mit «DSL» bezeichnete Buchse Ihres ADSL Routers.

4. Schaffen Sie anschliessend die Verbindung zwischen ADSL-Splitter und ISDN-NT, indem Sie Ihr bereits vorhandenes Telefonkabel (gleiche Ausführung wie das ADSL-Splitterkabel) in die mittlere Buchse am ADSL-Splitter einstecken. Die mittlere Buchse ist mit einem nicht durchgekreuzten Telefonsymbol gekennzeichnet.

Stecken Sie das andere Ende des Telefonkabels in die mit «Line» bezeichnete Buchse des ISDN-NTBAs.



#### Schritt 2: Anschluss des ADSL Routers via Ethernet Schnittstelle

- 1. Lassen Sie Ihren Computer ausgeschaltet. Verbinden Sie das noch freie Ende des ADSL Kabels (Grau) mit der ADSL Schnittstelle Ihres ADSL Routers.
- 2a. Verbinden Sie das Ethernet Kabel (Gelb) mit der LAN Schnittstelle Ihres ADSL Routers.
- 2b. Verbinden Sie das andere Ende des Ethernet Kabels mit der LAN Schnittstelle Ihres Computers.
- 3. Schliessen Sie das Netzgerät am ADSL Router an.
- 4. Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.
- 5. Schalten Sie Ihren Computer ein und warten Sie, bis das Betriebssystem gestartet ist.
- 6. Fahren Sie mit Schritt 3 weiter (Lesen Sie zuerst die Einführung und fahren Sie dann mit dem Ihrem Betriebssystem entsprechenden Abschnitt weiter.

SIEMENS CL-040-I ADSL Router		
1. 2a.		
		PC oder Notebook
	\$	
	Ethernet Kabel (Gelb)	
		2b.
	ADSL Kabel (Grau)	

#### Schritt 3: Konfiguration des PCs (TCP/IP Einstellungen) Einführung

In Schritt 3 werden Sie Ihren PC so konfigurieren, dass er mit dem SIEMENS ADSL Router kommunizieren kann.

Damit dies funktioniert, müssen Sie die Netzwerk Einstellungen Ihres PCs auf **IP Adresse** automatisch beziehen stellen. Computer brauchen eine IP Adresse, um miteinander über ein Netzwerk oder mit dem Internet kommunizieren zu können.

Finden Sie heraus, welches Betriebssystem (Windows 98, Windows ME, Windows NT4, Windows 2000, Windows XP, Windows Vista oder Macintosh OS 9.x, 10.x) auf Ihrem Computer installiert ist. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

Klicken Sie auf **Start** -> **Einstellungen**. (Falls Sie in Ihrem Menu den Punkt Einstellungen nicht finden, dann haben Sie Windows XP oder Vista installiert. Bei Windows XP und Windows Vista kann das Control Panel direkt aus dem Start Menu aufgerufen werden.) Klicken Sie danach auf **Systemsteuerung** und doppelklicken Sie auf das **System** Symbol. Klicken Sie auf **Abbrechen**, sobald Sie wissen, welches Betriebssystem auf Ihrem PC installiert ist.

Folgen Sie nun den Anweisungen, welche die Vorgehensweise für das auf Ihrem Computer installierte Betriebssystem beschreiben.

#### Schritt 3a: Konfiguration des PCs (TCP/IP Einstellungen) unter Windows 98 and Windows ME



Windows 98 Benutzer benötigen die Windows 98 CD-ROM, um die Installation vollständig abschliessen zu können.

- Klicken Sie auf Start -> Einstellungen -> Systemsteuerung. Doppelklicken Sie auf das Netzwerk Symbol um das Netzwerkfenster zu öffnen.
- Wählen Sie das Register Konfiguration aus und markieren Sie die TCP/IP Zeile der verwendeten Netzwerkkarte<sup>1)</sup>. Wenn das Wort TCP/IP alleine erscheint, markieren Sie diese Zeile<sup>2)</sup>. Klicken Sie auf Eigenschaften.
- 3. Wählen Sie das Register IP-Addresse aus und selektieren Sie IP-Adress automatisch beziehen.
- Wählen Sie das Register Gateway aus und vergewissern Sie sich, dass das Feld Installierte Gateways leer ist. Klicken Sie auf OK.
- Klicken Sie auf OK. Windows verlangt unter Umständen die Original Windows Installations CD-ROM oder zusätzliche Files. Legen Sie die Windows 98 SE CD-ROM ein und wählen Sie den richtigen Pfad aus, z.B. D:\win98, wobei "D" der Buchstabe Ihres CD-ROM Laufwerks ist.
- 6. Falls Windows Sie auffordert, Ihren PC neu zu starten, klicken Sie auf Yes. Falls Sie Windows nicht dazu auffordert, starten Sie Ihren PC trotzdem neu.





<sup>1)</sup> Wählen Sie einen TCP/IP Eintrag aus, in dessen Bezeichnung **Ethernet** enthalten ist. Wählen Sie keinen TCP/IP Eintrag aus, in dessen Bezeichnung PPPoE, VPN oder ähnliche Abkürzungen vorkommen.

<sup>2)</sup> Falls keine TCP/IP Zeile vorhanden ist, befolgen Sie die Anweisung im Benutzerhandbuch, welches sich auf der CD-ROM befindet, zur Installation von TCP/IP.

#### Schritt 3b: Konfiguration des PCs (TCP/IP Einstellungen) unter Windows NT4

- Klicken Sie auf Start -> Einstellungen -> Systemsteuerung. Doppelklicken Sie auf das Netzwerk Symbol, um das Netzwerkfenster zu öffnen.
- 2. Wählen Sie das Register **Protokolle** aus und markieren Sie die **TCP/IP** Zeile. Klicken Sie auf **Eigenschaften**.
- Wählen Sie das Register IP-Addresse aus und selektieren Sie IP-Address vom DHCP Server beziehen und klicken Sie bei allen noch geöffneten Fenstern auf OK, um die PC Konfiguration abzuschliessen.
- 4. Falls das Dialogfenster mit "Activate DHCP" erscheint, klicken Sie auf [Yes].
- 5. Starten Sie Ihren Computer neu.

	werk			? X	
Ide	Identifikation Dienste Protokolle Netzwerkkarte Bindungen				
N	Netzwerkprotokolle:				
	TCP/IP-Protok	oll			
	-				
	Hinzufügen	<u>E</u> ntfernen	Eigenschaften	Aktualisieren	
	Mitglied von		· · · ·		
Ī	CP/IP steht für Ti itandardprotokoll f	ansport Control Pr	otocol/Internet Protoc	ol. Das orks), das die	
ĸ	Communikation zwi	ischen verschiede	nen Netzwerken ermö	iglicht.	
2	1		OK	Abbrechen	
Ζ					
Eige	nschaften vo	n Microsoft Tl	СРЛР	? ×	
Eige	nschaften vo Adresse DNS	n Microsoft T(	CP/IP se   Routing	? ×	
Eige IP-	nschaften vo Adresse DNS	n Microsoft T( WINS-Adres	CP/IP se Routing	rinah aina	
Eige IP-	nschaften vo Adresse DNS Ein DHCP-Serve P-Adresse zuwe eine Adresse au	n Microsoft T( WINS-Adres r kann dieser Ne isen, Lassen Sie zen, wenn kein f	CP/IP se Routing tzwerkkarte automa sich vom Netzwerk UHCP/Server im Netz	? × atisch eine administrator	
Eige IP-	nschaften vo Adresse DNS Ein DHCP-Serve P-Adresse zuwe eine Adresse get vorhanden ist. G	n Microsoft T ( WINS-Adres r kann dieser Ne isen. Lassen Sie sen, wenn kein [ eben Sie diese A	<mark>CP/IP</mark> se Routing ) stzwerkkarte automa sich vom Netzwerk DHCP-Server im Net kdresse unten ein.	? × atisch eine administrator zwerk	
Eige IP-	nschaften vo Adresse DNS Ein DHCP-Serve P-Adresse zuwe eine Adresse get vorhanden ist. G	n Microsoft T ( WINS-Adres r kann dieser Ne isen. Lassen Sie ben, wenn kein [ eben Sie diese #	CP/IP se   Routing   tzwerkkarte automa sich vom Netzwerk DHCP-Server im Net kdresse unten ein.	? X atisch eine administrator zwerk	
Eige IP-	nschaften vor Adresse DNS Ein DHCP-Serve P-Adresse zuwe sine Adresse get vorhanden ist. G	n Microsoft T( WINS-Adres r kann dieser Ne isen. Lassen Sie ben, wenn kein I eben Sie diese A	CP/IP se Routing tzwerkkarte automa sich vom Netzwerk HEP-Server im Net dresse unten ein.	2 X atisch eine administrator zwerk	
Eige IP-	Adresse DNS Ein DHCP-Serve P-Adresse zuwe eine Adresse get vorhanden ist. G	n Microsoft T( WINS-Adres r kann dieser Ne isen. Lassen Sie isen, wenn kein f eben Sie diese A	CP/IP se Routing tawerkkarte automa sich vom Netzwerk HCP-Server im Net dresse unten ein.	? X stisch eine administrator zwerk	
Eige IP-	Adresse DNS Ein DHCP-Serve P-Adresse zuwe vorhanden ist. G Vetzwerkkarte:	n Microsoft T WINS-Adres ( kann dieser Ne isen, Lassen Sie ben, wenn kein f eben Sie diese A	CP/IP se Routing tzweikkate autom sich vom Netzweik DHCP-Server im Net diesse unten ein.	? X tisch eine administrator zwerk	
Eige IP-	Adresse DNS in DHCP-Serve PAdresse zuwe sine Adresse get rorhanden ist. G Vetzwerkkarte: (1) (* IP-Adresse (* IP-Adresse	n Microsoft T( WINS-Adres r kann dieser Nei sen, Lassen Sie sen, wenn kein I seben Sie diese A ston einem <u>D</u> H( e angeben	2 <b>P/IP</b> se   Routing   sich vom Netzwerk HCP-Server im Net didesse unten ein.	? × atisch eine administrator zwerk	
	Adresse DNS in DHCP-Serve PAdresse zuwe ine Adresse get vorhanden ist. G Vetzwerkkarte: (1) © IP-Adresse IP-Adresse;	n Microsoft T( WINS-Adres I kann dieser Ne isen. Lassen Sie isen, wenn kein I eben Sie diese A svon einem DH( angeben	2P/IP se   Routing   tzwerkkarte automa sich vom Netzwerk HCP-Server im Net didesse unten ein.	? × atisch eine administrator zwerk	
Eige IP- I	Adresse DNS Ein DHDP-Serve P-Adresse get vorhanden ist. G Vetzwerkkarte: C P-Adresse P-Adresse D-Adresse P-Adresse Subnet Mask	n Microsoft T ( WINS-Adress r kann dieser Nei isen, Lassen Sie sen, wenn kein f eben Sie diese A svon einem <u>D</u> H() sangeben	2P/IP se   Routing   sich vom Netzwerk HCP-Server im Net HCP-Server im Net didesse unten ein.	? × atisch eine administrator zwerk	
Eige  P-         	nschalten vo Adresse DNS Ein DHCP-Serve PAdresse zuber PAdresse zuber getzwerkkate: III III III III PAdresse Subnet Mesk Scherter Mesk	n Microsoft T( WINS-Adres r kann dieser Ne isen. Lassen Sien been Sie diese A svon einem DHO angeben	2P/IP se   Routing   sich vom Netzwerk HCP-Server im Net didesse unten ein.	? × atisch eine administrator zwerk	
Eiga  P-         	nschalten vo Adresse DNS Ein DHCP-Serve PAdresse zubre PAdresse zubre dezwerkkate: (1) © IP-Adresse PAdresse Subnet Mask Standard get	n Microsoft T( WINS-Adres r kenn Gleser Ne isen. Lassen Sier beben Sie diese A e von einem <u>D</u> HO angeben	2P/IP se   Routing   tzwerkkate automa sich vom Netzwerk HCP-Server im Net didesse unten ein.	? × atisch eine administrator zwerk	
Eige IP-	nschaften vo Adresse DNS Ein DHCP-Serve PAdresse zuwerk Padresse zuwerkkate: () () () () () () () () () () () () ()	n Microsoft T( WINS-Adres WINS-Adres isen_Lissen Sis isen_Lissen Sis isen_Lissen Sis eben Sie diese A eben Sie diese A eben Sie diese A	2P/IP se Routing taverklaate automs sich vom Netwerklaate automs sich vom Netwerklaate automs sich vom Netwerklaate automs sich vom Netwerklaate automs pop-Server beziehen	?     ×       administrator     zwerk	

#### Schritt 3c: Konfiguration des PCs (TCP/IP Einstellungen) unter Windows 2000

- Klicken Sie auf Start -> Einstellungen -> Systemsteuerung. Doppelklicken Sie auf das Netzwerk- und DFÜ-Verbindungen Symbol. Das Netzwerkfenster öffnet sich.
- Wählen Sie das LAN-Verbindung Symbol für die verwendete Netzwerkkarte aus (oft ist dies die an erster Stelle aufgeführte Local Area Connection). Doppelklicken Sie auf LAN-Verbindung und klicken Sie auf Eigenschaften.
- Wählen Sie Internet Protokoll (TCP/IP) aus und klicken Sie auf Eigenschaften.
- Wählen Sie IP-Adresse automatisch beziehen aus und klicken Sie im nächsten Fenster auf OK, um die PC Konfiguration abzuschliessen.
- 5. Starten Sie Ihren Computer neu.



#### Schritt 3d: Konfiguration des PCs (TCP/IP Einstellungen) unter Windows XP

Die folgenden Anweisungen beruhen auf der Annahme, dass Sie die Windows XP Standardoberfläche verwenden. Falls Sie die klassische Oberfläche verwenden (Menus und Symbole sehen gleich aus wie bei früheren Windows Versionen) folgen Sie bitte den Anweisungen für Windows 2000 (Schritt 3c).

- Klicken Sie auf Start -> Systemsteuerung. Klicken sie auf das Netzwerk- und Internetverbindungen Symbol. Klicken Sie auf das Netzwerkverbindungen Symbol. Das Netzwerkfenster öffnet sich.
- Wählen Sie das LAN-Verbindung Symbol für die verwendete Netzwerkkarte aus (oft ist dies die an erster Stelle aufgeführte Local Area Connection). Doppelklicken Sie auf LAN-Verbindung und klicken Sie auf Eigenschaften.
- 3. Wählen Sie Internet Protokoll (TCP/IP) aus und klicken Sie auf Eigenschaften.
- Wählen Sie IP-Adresse automatisch beziehen aus und klicken Sie im nächsten Fenster auf OK, um die PC Konfiguration abzuschliessen.
- 5. Starten Sie Ihren Computer neu.



#### Schritt 3e: Konfiguration des PCs (TCP/IP Einstellungen) unter Windows Vista

- 1. Klicken Sie auf Start -> Systemsteuerung. Klicken sie auf das Netzwerk- und Freigabecenter Symbol. Klicken Sie auf LAN-Verbindung -> Status anzeigen.
- 2. Das Fenster "Status von LAN-Verbindung" öffnet sich. Klicken Sie auf den Button Eigenschaften.
- 3. Wählen Sie Internet Protokoll Version 4 (TCP/IPv4) aus und klicken Sie auf Eigenschaften.
- 4. Wählen Sie IP-Adresse automatisch beziehen aus und klicken Sie auf OK, um die PC Konfiguration abzuschliessen.
- 5. Beenden Sie die Konfiguration durch Klicken auf den Button OK.

agemen	
Verbindung	
IPv4-Konnektivität:	Internet
IPv6-Konnektivität:	Engesdvänkt
Medienstatus:	Aktiviert
Dauer:	23:31:13
Übertragungsrate:	100,0 MBit/s
Detais	
Aktivität	
Gesendet	Empfangen
	40
Dytes: 68/852	62960
	Schießen
Ligenschaften von LAN-	verbindung
Heigabe	
Verbindung herstellen über:	
Fast-Ethemet-Netzwe	rkkarte für Realtek RTL8139/
	Konfigu
Dises Madeladore considered	
Diese Verbindung verwende	tragende Demenie.

Internetprotokoll Version 6 (TCP/IPv6)

 E/A-Treiber f
ür Verbindungsschicht-Topologieerkennun. Antwort für Verbindungsschicht-Topologieerkennung Installieren... Deinstallieren Eigenschaften

TCP/IP, das Standardprotokoll für WAN-Netzwerke, das den

.

Beschreibung

Datenaustausch über

					2
Igemein	Alternative Konfiguration	rsion 4 (	ICP/IF	'V4)	
Vetzwerl den Netz beziehen	kurigen kommen automatisch zu k diese Funktion unterstützt. W iwerkadministrator, um die gee I. Adresse automatisch beziehen	igneten IF	e sich a -Einste	andernf ellunger	alls an n zu
O Folg	gende IP-Adresse verwenden:				
IP-Adi	esse:				
Subne	tzmaske:				
Stand	ardgateway:	1		34	
O DNS	S-Serveradresse automatisch b	eziehen			
- Folg	gende DNS-Serveradressen ver	wenden:			
Bevor	zugter DNS-Server:			4	
ültern	ativer DNS-Server:				

en...

### Schritt 3f: Konfiguration des PCs (TCP/IP Einstellungen) unter Mac OS 9.x

- 1. Wählen Sie im Apfel Menu Kontrollfelder  $\rightarrow$  TCP/IP.
- 2. Wählen Sie Ethernet integriert im Pull-Down Menü Verbindung und im Pull-Down Menü Konfigurationsmethode wählen Sie DHCP Server.
- 3. Schliessen Sie das Fenster TCP/IP und klicken Sie auf [Speichern].

	TCP/IP	
Verbindung: — Einstellung —	Ethernet (integriert)	
Konfigurationsmethode :	DHCP Server	
DHCP Client ID :		
IP-Adresse:	< wird vom Server geliefert >	
Teilnetzmaske:	< wird vom Server geliefert >	
Router Adresse:	< wird vom Server geliefert >	
Name Server Adresse:	< wird vom Server geliefert >	Domain Namen :
2		

#### Schritt 3g: Konfiguration des PCs (TCP/IP Einstellungen) unter Mac OS X

- 1. Wählen Sie Systemeinstellungen... im Apfel Menu.
- 2. Klicken Sie im Bereich Internet & Netzwerk auf das Netzwerk Symbol.
- 3. Wählen Sie Ethernet (integriert) im Pull-Down-Menü Zeigen. In der Registerkarte TCP/IP wählen Sie DHCP im Pull-Down-Menü Konfiguration.
- Wählen Sie die Registerkarte PPPoE. Vergewissern Sie sich, dass die Checkbox PPPoE verwenden nicht aktiviert ist. Klicken Sie auf Jetzt aktivieren.
- 5. Schliessen Sie das Fenster Netzwerk.



einblenden Monit	ore Ton Netzwerk Star	tvolume
	Umgebung: Automati	sch 🛊
en: Ethernet (int	egriert)	•
	TCP/IP PPPOE A	ppleTalk Proxies
Konfiguration	DHCP	*
		Domain-Name-Server (Optional)
IP-Adresse:	192.168.1.3	
Teilnetzmaske:	255.255.255.0	
Router:	192.168.1.1	Domain-Namen (Optional)
DHCP-Client-ID:		
	(Optional)	
Ethernet-Adresse:	00:03:93:71:03:b0	Beispiel: apple.com, earthlink.net
Wilston Circle de	s Schloss um die Pearhei	tung au boondon Eletzt aktivier

Umgebung:	Automatisch	•
en: Ethernet (integriert)	•	
TCP/IP	PPPoE AppleTalk	Proxies
C	] PPPoE verwenden	
Internet-Anbieter:		(Optional)
PPPoE-Dienstname:		(Optional)
Account-Name:		
Kennwort:		
	Kennwort sichern	
	Wenn Sie dieses Feld mar über diesen Internet-Zug ohne das Kennwort einge	kieren, können alle Benutzer ang auf das Internet zugreifen eben zu müssen.
Wenn Sie PPPoE aktivieren, änd Klicken Sie in den Reiter	dern sich möglicherweise I "TCP/IP", um die Einstellu	hre TCP/IP-Einstellungen. ngen zu überprüfen.
F	Den PPPoE-Status in	der Menüleiste anzeigen

## Schritt 4: Konfiguration des ADSL Routers (Internet Access)

- Starten Sie Ihren Web Browser (z.B. den Internet Explorer) und tippen sie die folgende Adresse in das Adresssfeld Ihres Browsers: 192.168.1.1. Drücken Sie "Enter". Geben Sie im folgenden Fenster im Feld <Username> admin und im Feld <Password> ebenfalls admin ein. Klicken Sie auf Ok.
- 2. Das Fenster "Schnellstart" wird angezeigt:

Address 🕘 http://192.168.1	.1/	
SIEMENS	Chnellstart i Status i Er	weitert i Management
		Sprache: Deutsch 💌
Bauen Sie eine Yerbindung zum Internet auf. Schnellstart	Bauen Sie eine Verbindun Ihr ADSL Router ist für die Geben Sie Ihren Benutze auf "Verbinden".	i <mark>g zum Internet auf.</mark> Verbindung zum Breitband <b>bereit</b> . rname und Passwort ein und klicken Sie dann
	Internet-Verbindung:	pppoe_1_32_1
	Gesamt Online-Zeit:	0 secs
	Benutzername	
	Passwort	
	Verbinden	

Falls die "Schnellstart" Seite nicht angezeigt wird, überprüfen Sie bitte die TCP/IP Einstellungen Ihres Computers (IP-Adresse automatisch beziehen muss eingeschaltet sein). Weitere Informationen dazu finden Sie in Schritt 4 dieser Kurzanleitung.

Sie erhalten von Ihrem Provider einen Benutzernamen und ein Passwort. Tragen Sie diese Angaben in die entsprechenden Felder und Klicken Sie auf **Verbinden**. Die Verbindung zum Internet wird aufgebaut.



Falls die Verbindung nicht hergestellt werden kann, fahren Sie bitte mit Punkt **3** weiter und befolgen Sie die Anweisungen wie beschrieben.

3. Klicken Sie auf der linken Seite im Fenster "Schnellstart" auf den Menüpunkt Schnellstart.

#### Das folgende Fenster erscheint:



 Stellen Sie sicher, dass die Option Internetverbindung automatisch scannen (PVC) ausgewählt ist und klicken Sie auf Weiter >.

Der «Auto Scan» Vorgang wird gestartet. Dieser Vorgang kann einige Minuten dauern. Nach dem automatischen Scan-Vorgang wird die mögliche Verbindungsart angezeigt.

	Sprache: Deutsch			
Bauen Sie eine Verbindung zum Internet auf. Schnellstart	Internetverbindung automatisch scannen			
	Der Scanprozess wird versuchen, eine PPPoE oder PPPoA Verbindung Ihres Internet Anbieters zu e			
	Internetverbindung wird gescannt			
	PVC(1/32): erkannt als PPPoE LLC/SNAP			
	Der ADSL-Router wird "1/32 PPPoE LLC/SNAP" als die Internet-Verbindung zu Ihrem ISP konfigurieren.			
	< Zurück Weiter >			

5. Klicken Sie Weiter >.

Das folgende Fenster Internet-Verbindung konfigurieren - WAN Einstellungen erscheint:

	Spracha: Deutsch V
e eine ng zum auf	Internet-Verbindung konfigurieren - WAN-Einstellungen Geben Sie die Daten ein, die Sie von Ihrem ISD erhalten haben, um die WAN-Einstellungen
art	zu konfigurieren.
	⊙ IP-Adresse automatisch erhalten
	O Folgende IP-Adresse verwenden:
	WAN-IP-Adresse: 0.0.0.0
	MTU: 1492 (standard: 1492)
	< Zurück Weiter >

6. Wählen Sie IP-Adresse automatisch erhalten und NAT aktivieren. Der MTU: Wert geben Sie mit 1492 an. Klicken Sie auf Weiter >. Das folgende Fenster erscheint:

Bauen Sie eine Verbindung zum Internet auf, Schnellstart	Internet-Verbindung Bitte geben Sie den Pl aufzubauen. Die Anga	konfigurieren - PPP-Benutzername und -Passwort PP Benutzernamen und Passwort ein, um eine Internetverbindung ben haben Sie von Ihrem ISP erhalten.
	PPP Benutzername: PPP Passwort: Sitzung wurde aufgebaut durch:	Ständige Verbindung     Verbindung bei Bedarf     Verbindung tennen, wenn sie für 20     Minuten inaktiv war     Manuell verbinden     Verbinden tennen, wenn sie für 20     Minuten inaktiv war

 Geben Sie im Feld <PPP Benutzername> den Benutzernamen und im Feld <PPP Passwort> das Passwort ein. Beide Angaben erhalten Sie von Ihrem Service Provider. W\u00e4hlen Sie die Option St\u00e4ndige Verbindung. Klicken Sie auf Weiter >. 8. Übernehmen Sie die Einstellungen im Fenster LAN-Eigenschaften konfigurieren und klicken Sie auf Weiter >, um die LAN Konfiguration durchzuführen.

			Sprache: Deutsch 😪
Bauen Sie eine Yerbindung zum Internet auf. Schnellstart	LAN-Eigenschaften k Geben Sie die IP-Adre ein. Aktivieren Sei ans Ihren Computer zu erl	<b>onfigurieren</b> sse und Subnetzma chliessend den DHC halten.	ske des ADSL-Routers für die LAN Schnittstelle P-Server, um die IP-Adresseneinstellungen für
	Primäre IP-Adresse:	192.168.1.1	
	Subnetzmaske:	255.255.255.0	
	MTU:	1500 (Standard	1: 1500)
		End-IP: Ablaufzeit:	192.168.1.254  1 Tage 0 Stunden 0 Minuten
	O DHCP-Server beer	ndet	
			< Zurück   Weiter >

9. Im Fenster Diese Internetverbindung -- Zusammenfassung wird die vorgenommene WAN und LAN Konfiguration in tabellarischer Form angezeigt. Die Werte müssen mit denjenigen Angaben übereinstimmen, die Sie von Ihrem Internet Service Provider erhalten haben. Klicken Sie auf Konfiguration sichern, um die Konfiguration zu beenden.

Stellen Sie sicher, dass die unter ISP übereinstimmen.	sammenrassung n aufgeführten Einstellungen mit den Einstellungen Ihres
VPI / VCI	1/32
Verbindungsmodus	PPPoE LLC/SNAP, Ständige Verbindung, Dienstgüte ein
NAT	Aktiviert
WAN-IP-Adresse	Automatisch zugewiesen
Default-Gateway	Automatisch zugewiesen
DNS-Server	Automatisch zugewiesen
LAN Konfiguration:	
Primäre IP-Adresse (LAN)	192.168.1.1 / 255.255.255.0
Sekundäre IP-Adresse (LAN)	0.0.0.0 / 255.255.255.255
DHCP-Server	Aktiviert 192.168.1.2 ~ 192.168.1.254
DHCP Ablaufzeit	1 Tage 0 Stunden 0 Minuten

10. Die Installation wird abgeschlossen und der ADSL Router neu gestartet. Dieser Vorgang kann 1-2 Minuten dauern.

	Sprache: Deutsch 🔽
Bauen Sie eine Verbindung zum	Router neu starten
Internet auf.	Der ADSL-Router wurde konfiguriert und wird neu gestartet.
Schnellstart	Schließen Sie das ADSL-Router-Konfigurationsfenster und warten Sie 2 Minuten, bevor Sie Ihren Web-Browser wieder öffnen. Rekonfigurieren Sie ggf. die IP-Adresse Ihres Rechners entsprechend der neuen Konfiguration.

11. Falls notwendig, geben Sie im Feld <Benutzername> den Benutzernamen und im Feld <Passwort> das Passwort ein und klicken Sie auf Verbinden. Die Verbindung zum Internet wird hergestellt.

<mark>Bauen Sie eine Verbindun</mark> Ihr ADSL Router ist für die <sup>v</sup>	n <mark>g zum Internet auf.</mark> Verbindung zum Breitband <b>bereit</b> .
Geben Sie Ihren Benutze auf "Verbinden".	rname und Passwort ein und klicken Sie dann
Internet-Verbindung:	pppoe_1_32_1
Gesamt Online-Zeit:	O secs
Benutzername	

## Schritt 5: Statusanzeigen in der Frontabdeckung

Die folgende Zeichnung zeigt die Frontabdeckung des ADSL Routers:



#### LED Anzeigen

Am ADSL Router sind verschiedene LEDs in die Frontabdeckung integriert. Die Funktionen dieser LEDs sind in der folgenden Tabelle (von links nach rechts) erklärt:

LED	Farbe	Status	Beschreibung
Power	Grün Rot	Leuchtet permanent Leuchtet nicht Leuchtet permanent	Gerät ist eingeschaltet Gerät ist ausgeschaltet, keine Netzspannung Gerät wird initialisiert
DSL	Grün	An Aus Blinkt	ADSL Verbindung vorhanden und aktiv Keine ADSL Verbindung vorhanden Traffic
PPP	Grün	An Aus	PPPoE oder PPPoA Verbindung vorhanden Keine PPPoE oder PPPoA Verbindung vorhanden oder Benutzer ist nicht angemeldet
Ethernet	Grün	An Aus Blinkt	Ethernet Verbindung vorhanden und aktiv Keine Ethernet Verbindung vorhanden Traffic



Siemens Switzerland Ltd Information and Communication Products Albisriederstrasse 245 CH-8047 Zurich

## Declaration of Conformity

We hereby declare that the product:

SIEMENS ADSL CL-040 (ADSL2+ Router for POTS), S1621-Z139-A

SIEMENS ADSL CL-040-I (ADSL2+ Router ISDN), S1621-Z138-A

(Name of product, type or model, batch or serial number)

is in conformity with the following standards:

#### **RFI Emission**:

EN 55022 :1998 + A1 : 2000+A2:2003 Class B:	: Conducted, ISN and radiated test
EN 61000-3-2: 2000 Class A:	: Limits for harmonic current emission
EN 61000-3-3:1995+A1: 2001:	: Limitation of voltage fluctuation and flicker in low-voltage supply system
Immunity:	

EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003	: Immunity standard
IEC 61000-4-2:1995+A1: 1998+A2:2000	: ESD
IEC 61000-4-3:2002	: RS
IEC 61000-4-4:1995+A2:2001	: EFT
IEC 61000-4-5:2000	: Surge
IEC 61000-4-6:1996+A1:2000	: CS
IEC 61000-4-8:1993+A1:2000	: Power Frequency Magnetic Field
IEC 61000-4-11:1994+A1: 2000	: Voltage Dips

We hereby verify that:

The equipment above listed has tested for compliance with The European Council Directive 89/336/EEC. & The Low Voltage Directive 73/23/EEC. and The Amendment Directive 93/68/EEC. and Radio & Telecommunications Terminal Equipment Directive(R&TTE) 1999/5/EC.

Note: Full test report are available if required.

Zurich, 25.11.05

(place and date of issue)

Daniel Ebinger, VP Broadband Division

(names and signatures of authorized persons)